

**Záznam výsledků  
41. porady pracovní skupiny  
„Havarijní znečištění vod“ (H)  
Mezinárodní komise pro ochranu Labe (MKOL)  
ve dnech 25. 8. – 27. 8. 2009 v Peci pod Sněžkou**

---

**Přítomni:** viz prezenční listina (příloha 1)

---

**BOD 1 Zahájení a přijetí programu jednání**

---

Předseda pracovní skupiny H, pan Balej, přivítal účastníky porady a zahájil jednání.

Návrh programu jednání byl přijat.

---

**BOD 2 Informace o výsledcích porady vedoucích delegací MKOL ve dnech 12. a 13. května 2009 v Drážďanech**

---

Na základě výtahu ze záznamu výsledků porady vedoucích delegací MKOL ve dnech 12. a 13. května 2009 v Drážďanech, který obdrželi všichni účastníci porady, informoval pan Balej o usneseních, která jsou důležitá pro činnost pracovní skupiny H. Zájmů pracovní skupiny H se týkají především tyto body:

- BOD 8 Možnost zahrnutí významných přítoků Labe do Poplachového modelu Labe (ALAMO)
- BOD 9 Stabilní havarijní profil v hraničním úseku Labe
- BOD 10 Informace o aktuálním stavu problematiky haloetherů v Labi

Předseda pracovní skupiny upozornil na následující usnesení:

- k bodu 8:
  - 2. Vedoucí delegací MKOL souhlasí s návrhem pracovní skupiny H, aby byl Poplachový model Labe (ALAMO) v první fázi rozšířen o úsek Vltavy pod Vltavskou kaskádou a o úsek Sály od vodoměrné stanice Naumburg.
  - 3. Vedoucí delegací MKOL ověří možnosti realizace rozšíření Poplachového modelu Labe (ALAMO) v první fázi o úsek Vltavy pod Vltavskou kaskádou a o úsek Sály od vodoměrné stanice Naumburg, především s ohledem na zajištění financování nákladů na pořízení stopovací látky, cestovních nákladů a nákladů na programátorské práce, a o výsledku budou informovat na 22. zasedání MKOL v říjnu 2009.
- k bodu 9:
  - 2. Vedoucí delegací MKOL žádají pracovní skupinu H, aby na 22. zasedání MKOL v říjnu 2009 předložila návrh dalšího postupu při realizaci stabilního havarijního profilu v hraničním úseku Labe se zohledněním výsledků testu normé stěny nové generace dne 6. 5. 2009. Tento návrh by měl být pokud možno odsouhlasený se saskou stranou.

Plné znění záznamu výsledků je členům pracovní skupiny k dispozici v intranetu internetových stránek MKOL.

### BOD 3 Mezinárodní varovný a poplachový plán Labe (MVPPL)

Mezinárodní hlavní varovná centrála (MHVC) v Hradci Králové (Povodí Labe, s. p.) zorganizovala v roce 2009 dle scénáře pracovní skupiny H dvě testování MVPPL (dle odst. 7.2 MVPPL), která se uskutečnila ve dnech 20. 1. 2009 a 22. 4. 2009.

Na základě výsledku vyhodnocení testování ze dne 20. 1. 2009 bylo možné konstatovat:

- Průběh přenosu hlášení mezi MHVC potvrdil funkčnost hlášených cest.
- Potvrzení příjmu hlášení mezi MHVC v Hradci Králové a v Drážďanech proběhlo předepsaným způsobem.
- Potvrzení příjmu hlášení MHVC v Magdeburku, Postupimi a Hamburku neproběhlo v souladu s odst. 3.6 MVPPL. „Každé obdržené hlášení musí být potvrzeno písemně telefaxem a elektronickou poštou (e-mail) pomocí vzoru pro potvrzení hlášení (příloha 2, list 5/6), není-li to možné, pak telefonicky **té MHVC, od které bylo přijato**. Pokud k tomuto zpětnému hlášení nedorazí **během 1 hodiny**, musí oznamující MHVC hlášení opakovat.“

MHVC v Magdeburku, Postupimi a Hamburku byly písemně upozorněny na zjištěné nedostatky a požádány o nápravu.

Průběh testování, které se poté uskutečnilo dne 22. 4. 2009, byl v souladu s MVPPL. Pouze MHVC v Postupimi překročila lhůtu pro odeslání potvrzení příjmu hlášení o 12 min. (viz příloha 2), což bylo způsobeno tím, že se v daném okamžiku musela tato centrála věnovat skutečně nastalé havárii.

Zástupce Saska, pan Lorenz, požádal pracovní skupinu H, aby zvážila, zda by bylo v budoucnu možné posílat hlášení Mezinárodního varovného a poplachového plánu Labe pouze elektronickou poštou (e-mail). Pan Brandt a pan Lorenz byli požádáni o ověření e-mailových adres MHVC v Magdeburku a Drážďanech.

Pracovní skupina H se shodla, že bude vhodné v roce 2010 opět po 2 letech zorganizovat pracovní setkání zástupců mezinárodních hlavních varovných centrál a institucí zodpovědných za použití Poplachového modelu Labe v případě závažného havarijního znečištění vod. Minulé setkání, které se uskutečnilo v roce 2008 v Magdeburku, se setvalo s velkým zájmem dotčených institucí. Setkání bude zaměřeno na výměnu zkušeností a na konkrétní příklady využití Poplachového modelu Labe v přímé vazbě na MVPPL. Dále budou společně analyzovány nedostatky při přenosu informací v rámci MVPPL zjištěné při pravidelných testováních.

Pracovní skupina se předběžně shodla, že toto setkání uspořádá v Koblenci nebo v Dessau.

### BOD 4 Možnosti zahrnutí významných přítoků Labe do Poplachového modelu

V souladu s odst. 4 usnesení 21-4c-4 z 21. zasedání MKOL připravila pracovní skupina pro poradu vedoucích delegací v květnu 2009 předlohu k možnostem zahrnutí významných přítoků Labe do Poplachového modelu.

Vedoucí delegací MKOL

- souhlasili s návrhem pracovní skupiny H, aby byl Poplachový model Labe v první fázi rozšířen o úsek Vltavy pod Vltavskou kaskádou a o úsek Sávy od vodoměrné stanice Naumburg

- přislíbili, že ověří možnosti realizace rozšíření Poplachového modelu Labe především s ohledem na zajištění financování nákladů na pořízení stopovací látky, cestovních nákladů a nákladů na programátorské práce.

Pan Mai připravil upřesněný přehled potřebných pracovních úkonů, včetně odhadu jejich finanční a časové náročnosti, potřebných pro rozšíření Poplachového modelu Labe (ALAMO) o úsek Vltavy pod Vltavskou kaskádou a o úsek Sály od vodoměrné stanice Naumburg – viz příloha 3. Pro Vltavu je ještě třeba zjistit dostupnost podkladů potřebných pro výpočet vztahů mezi průtokem (Q) a střední profilovou rychlostí (v).

Pro usnadnění zajišťování finančních prostředků, připravila pracovní skupina návrh rozdělení prací a s tím spojených nákladů do období 2010 – 2012 – viz následující tabulka.

Fáze		Personální náklady [počet týdnů práce pro 1 osobu]			Finanční náklady [EUR]		
		2010	2011	2012	2010	2011	2012
Tvorba výpočtového submodulu AMOR	Vymezení modelovaného úseku, výběr potřebných vodoměrných stanic	2					
	Zpracování měrných křivek	2					
	Zpracování vztahů mezi průtokem a střední profilovou rychlostí	2					
	1. stopovací pokus (vysoký průtok)	4			3 700 <sup>1)</sup>		
	2. stopovací pokus (průměrný průtok)		4		2 700 <sup>1)</sup>		
	3. stopovací pokus (nízký průtok)		4			1 700 <sup>1)</sup>	
	Kalibrace výpočtového submodulu AMOR			5			
Zpracování do Poplachového modelu Labe včetně grafického vyhodnocování výsledků						7 000 <sup>2)</sup>	8 000 <sup>2)</sup>
<b>Celková náročnost pro 1 přítok</b>		<b>10</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>6 400</b>	<b>8 700</b>	<b>8 000</b>
<b>Celkem 2010 - 2012</b>		<b>23</b>			<b>23 100</b>		

#### Vysvětlivky

<sup>1)</sup> nákup stopovací látky a cestovní náklady pro pracovníky BfG

<sup>2)</sup> programovací práce - nutné zadat ke zpracování externí firmě

Výše uvedené finanční náklady potřebné na rozšíření Poplachového modelu Labe o 1 přítok (23 100,- EUR) byly vyčísleny za následujících předpokladů:

- podpora příslušných institucí (Spolkový ústav hydrologický /BfG/, státní podnik Povodí Vltavy, Ředitelství vodní a plavební správy – východ /WSD-Ost/, Zemský podnik povodňové ochrany a vodního hospodářství Saska-Anhaltska /LHW/). To znamená, že uvedené práce (**personální náklady**), především přípravu, provedení a vyhodnocení stopovacích pokusů (laboratorní rozborů), provedou tyto instituce ve vlastní režii.
- kalibraci výpočtového submodulu provede BfG

Na české straně byla již ze strany Ministerstva zemědělství ČR přislíbena podpora státního podniku Povodí Vltavy při poskytování potřebných podkladů a provádění stopovacích pokusů na Vltavě.

Na německé straně byla ze strany Spolkového ministerstva životního prostředí, ochrany přírody a bezpečnosti reaktorů (BMU) přislíbena podpora Spolkového ústavu hydrologického (BfG) při rozšiřování Poplachového modelu Labe o přítoky Vltavu a Sálu.

Sekretariát MKOL podnikne potřebné kroky k získání podpory ze strany příslušných institucí (státní podnik Povodí Vltavy, Ředitelství vodní a plavební správy – východ /WSD – Ost/, Zem-

ský podnik povodňové ochrany a vodního hospodářství Saska-Anhaltska /LHW/) pro přípravu, provedení a vyhodnocení stopovacích pokusů, včetně zajištění potřebných laboratorních analýz.

Dle vyjádření mluvčích delegací v pracovní skupině H usiluje česká i německá strana o zajištění potřebných finančních prostředků na rozšíření Poplachového modelu Labe.

## **BOD 5      Stabilní havarijní profil v hraničním úseku Labe**

---

Pan Hemza informoval o posunu v přípravě realizace stabilního havarijního profilu v hraničním úseku Labe, ke kterému došlo v období od března 2009:

Územní řízení stavby bylo přerušeno v březnu roku 2009 z důvodu doplnění některých dokladů s termínem do 31. 8. 2009. Po jejich doložení bude vydáno územní rozhodnutí.

V současné době je zvažováno využití nového typu norné stěny v daném profilu. V 11/2008 byla v místě plánované stavby provedena zkouška pro ověření, zda tato jednodušší varianta norné stěny bude schopna plnit projektem požadované parametry. Z důvodu neexistence kotevního zařízení na břehu byl výsledek této zkoušky negativní; vlivem proudící vody docházelo k průhybům rozvinuté norné stěny.

Dne 6. 5. 2009 proběhla opakovaná zkouška nového typu norné stěny, kdy bylo použito celkem 220 metrů norné stěny a byl přehrazen celý tok Labe s použitím provizorních kotvicích bodů na německé i české straně.

Závěry této zkoušky jsou velmi pozitivní, na čemž se shodli všichni zúčastnění, a to jak z české, tak z německé strany. Výrobce stěny byl následně požádán o navržení detailního technického řešení havarijního profilu, které bylo rovněž konzultováno s HZS Děčín na schůzce konané dne 23. 6. 2009.

Dne 27. 7. 2009 proběhla druhá schůzka s HZS Děčín, na které bylo detailně konzultováno požadované vybavení havarijního profilu. Na základě těchto informací provede projekční kancelář kalkulaci nákladů na realizaci této varianty, aby bylo možné ji porovnat s původně navrhovaným řešením. V době přípravy této zprávy nebyl tento údaj k dispozici.

Jakmile bude předložen rozpočet nově navrhované varianty, dojde k porovnání obou variant, budou zvážena veškerá hlediska a bude rozhodnuto, jaká varianta bude předložena v rámci stavebního řízení.

Z německé strany i nadále přetrvává odborný zájem na stavbě tohoto zařízení. Pan Lorenz požádal, aby o navrhovaném řešení byla saská strana včas informována, aby mohla podniknout potřebné kroky.

## **BOD 6      Využití výsledků výzkumného projektu Spolkového ústavu pro životní prostředí (UBA) zaměřeného na vývoj konkrétních návrhů pro realizaci článku 11 odst. 3 písm. l) Rámcové směrnice o vodách v povodí Labe**

---

Pan Winkelmann informoval o výsledcích výzkumného projektu ve vazbě na činnost pracovní skupiny. Závěrečná zpráva projektu zatím není k dispozici. Její dokončení se předpokládá do konce roku 2009. Poté poskytne pan Winkelmann závěrečnou zprávu členům pracovní skupiny.

Pan Winkelmann se dále soustředil na výsledky projektu zaměřené na výběr témat ve vztahu k havarijnímu znečištění vod, která by bylo vhodné doporučit pro zapracování do plánů povodí

pro další plánovací období (2016 – 2021). Pan Winkelmann připraví souhrnný přehled těchto témat doplněný úvodním komentářem a zašle sekretariátu MKOL do 31. 12. 2009. Tento dokument bude poté projednán na příští poradě pracovní skupiny H s cílem, aby mohl být poskytnut jako souhrnný výstup tohoto projektu pracovní skupině WFD.

Sekretariát připravil přehled aktivit pracovní skupiny H, které již v současné době přispívají k realizaci článku 11 odst. 3 písm. l) Rámcové směrnice o vodách. Pro příští poradou připraví sekretariát jako předlohu návrh komentáře k tomuto souhrnu.

## **BOD 7 Možnosti zavedení systému EASE na měřicích stanicích Mezinárodního programu měření Labe**

Pan Brandt informoval, že na německé národní úrovni (Společenství oblastí povodí Labe - FGG Elbe) byla v rámci pracovní skupiny „Povrchové vody“ (OW) zřízena skupina expertů pod vedením pana Blohma, která se zabývá realizací zkušebního provozu systému EASE na vybraných měřicích stanicích na Labi.

Na měřicích stanicích Cumlosen a Schmilka/Hřensko (v provozu on-line) a Magdeburk (v provozu off-line) měl být v době od 1. 6. 2009 do 31. 5. 2010 testován systém kombinovaného emisně-imisního přístupu k identifikaci havarijního znečištění vod (EASE). Z důvodu softwarových úprav měřicích stanic nemohl být dodržen původní termín. Zkušební provoz bude zahájen nejpozději do konce roku 2009. Česká strana poskytne data z jedné měřicí stanice pro porovnání systému EASE s postupem uplatňovaným v současnosti na českém úseku Labe. Pracovní skupina WFD předloží na poradě vedoucích delegací MKOL v květnu 2011 stanovisko k zavedení systému EASE na měřicích stanicích.

## **BOD 8 Příprava přehledu případů havarijního znečištění vod v povodí Labe v roce 2008**

V roce 2008 došlo v povodí Labe k 7 případům havarijního znečištění vod. Tyto případy byly posouzeny dle kritérií obsažených v příloze 5 Mezinárodního varovného a poplachového plánu Labe – viz příloha 4.

Členové pracovní skupiny si předběžně vyměnili informace k havarijním situacím, které nastaly v roce 2009.

## **BOD 9 20. výročí založení MKOL**

Sekretariát představil dosavadní plánované aktivity k 20. výročí založení MKOL.

Pracovní skupina se shodla, že připraví souhrnný dokument popisující aktivity MKOL v oblasti havarijní prevence, bezpečnosti technických zařízení a zdolávání havárií. Tato zpráva by měla ozřejmit celkovou strategii zvládání rizik na Labi, která vychází z těchto prací.

Pan Winkelmann připraví ve spolupráci se sekretariátem první návrh tohoto dokumentu jako předlohu pro příští poradou. Česká delegace požádala, aby byla tato předloha rozeslána alespoň 4 týdny před příští poradou. Aby bylo možné dodržet tento termín, zašle pan Winkelmann do 30. 11. 2009 první návrh sekretariátu.

---

**BOD 10 Podkladové materiály pro 22. zasedání MKOL ve dnech 20. 10. a 21. 10. 2009 v Hradci Králové**

---

Členové pracovní skupiny obdrželi návrh zprávy předsedy pracovní skupiny H na 22. zasedání MKOL (H41\_09-10-1) a návrh usnesení ke zprávě předsedy (H41\_09-10-2), které připravil sekretariát.

Sekretariát upraví tyto předlohy v souladu s výsledky 41. porady a rozešle členům pracovní skupiny k odsouhlasení.

---

**BOD 11 Různé**

---

Pracovní skupina poděkovala panu Winkelmannovi za přípravu návrhu doporučení na vybavení nádrží, který bude pracovní skupina využívat jako interní pracovní dokument.

---

**BOD 12 Termín a místo příštích porad**

---

- 42. porada: 1. 3. – 3. 3. 2010 v Berlíně
- 43. porada: 23. 8. – 25. 8. 2010 v České republice

**Přílohy:**

- Příloha 1: Prezenční listina
- Příloha 2: Zpráva o výsledku testování Mezinárodního varovného a poplachového plánu Labe dne 22. 4. 2009
- Příloha 3: Poplachový model Labe – ALAMO, Rozšíření na přítoky Sálu a Vltavu – fáze 1 (prezentace, S. Mai)
- Příloha 4: Přehled případů havarijního znečištění vod v povodí Labe v roce 2008 vybraných na základě kritérií k posouzení havarijního znečištění vod v rámci Mezinárodního varovného a poplachového plánu Labe